



Gemeinde Bahlingen
am Kaiserstuhl

Rathaus, Bürgerbüro und Touristinformation
Webergässle 2
Telefon 07663 / 9331-0
Fax 07663 / 9331-30
E-Mail gemeinde@bahlingen.de
Internet www.bahlingen.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr
Donnerstag 16 bis 18.30 Uhr
Friedhofsordner
Herr Kaufmann, Tel. 0171 / 7410338
Wassermeister
Herr Sommer, Tel. 0160 / 96468724
Retungsleitstelle 07641 / 8980
(Feuerwehr und Rettungsdienst)

Silberbergschule, Hohleimen 6
Telefon: 07663 / 94740
E-Mail: poststelle@sbs-bahlingen.schule.bwl.de
Internet: www.sbs-bahlingen.de
Kindergarten Webergässle, Webergässle 3 Telefon: 07663 / 5747
www.kiga-webergassle.de
Kindergarten Mühlenmatten, Mühlenmatten 1 – 3 Telefon 07663 / 99597

EnBW RegionalAG Rheinhausen
0800 / 3629477
Störungs-Hotline badenova
0800 / 2767767
Notruf-Fax für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Menschen: Fax 07641 / 460177
Drogenberatungsstelle: EMMA Jugend- und Drogenberatung Eendingen: Telefon 07642 / 926886
Fundriere:
Tierheim Emmendingen, Telefon 07641 / 2981

DAS RATHAUS INFORMIERT

Bericht aus den öffentlichen Sitzungen der Umlegungsausschüsse „Erlenmatten II“, „Speicher“ und „Unterriesen“ am 06. Februar 2017

Verteilungsmaßstab
Der Gesetzgeber regelt, dass die Grundstückseigentümer für den Erschließungsvorteil einen Beitrag leisten müssen. Die Umlegungsausschüsse aller drei Gebiete beschließen, zum Ausgleich der Erschließungsvorteile eine Kombination zwischen Flächen- und Wertumlegung zu verwenden, wobei der Umlegungsvorteil vollständig in Flächen erhoben wird.
Flächenabzug
Die Umlegungsausschüsse aller drei Gebiete legen einen einheitlichen Flächenabzug von 39,5% fest. Das bedeutet bei einer Einwurfsfläche von beispielsweise 1000 qm einen Zuteilungsanspruch von 605 qm.
Bodenwerte
Für die Baulandumlegung sind der Einwurfswert des Rohbaulandes und der Zuteilungswert für bareffenes Land ohne Erschließungskosten festzulegen. Der Einwurfswert entspricht dem Wert, der von der Gemeinde für den Ankauf der zu überplanenden Grundstücksfläche bezahlt wird. Der Zuteilungswert errechnet sich aus Einwurfswert und Flächenbeitrag. Die Umlegungsausschüsse aller drei Gebiete beschließen folgende Wertfestsetzungen: Einwurfswert = 62,50 Euro, Zuteilungswert = 103,31 Euro.

Bericht aus der öffentlichen Sitzung des technischen Ausschusses am 6. Februar 2017

Baugesuche
Der technische Ausschuss stimmt einer Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes (Firstrichtung) beim Bau eines Einfamilienhauses im Gebiet „Bruckmatten“ zu.

Zahlungstermin 04.02.2017 und 15.02.2017

Die Gemeindekasse weist darauf hin, dass am 04.02.2017 und 15. Februar 2017 wieder folgende Steuern und Abgaben fällig werden:
- Jahresabrechnung der Wassergebühren 2016 (04.02.2017)
- Gewerbesteuer Vorauszahlungen 2017 (15.02.2017)
- Grundsteuern 2017 (15.02.2017)
Alle Steuer- und Gebührenerpflichtigen, die nicht am SEPA-Lastschriftverfahren teilnehmen, werden gebeten, diese Zahlungstermine zu beachten und einzuhalten.
Soweit eine Einzugsermächtigung bzw. SEPA-Lastschriftmandat vorliegt, werden die Abgaben zum Fälligkeitstermin abgebucht.
Die Gemeindeverwaltung empfiehlt am SEPA-Lastschriftverfahren teilzunehmen, damit fällige Beträge immer rechtzeitig eingezogen werden können.
Den Steuerpflichtigen entstehen dadurch keinerlei Kosten und Nachteile. Auch ist ein jederzeitiger Widerruf möglich.
Blankoformulare hierfür finden Sie im Downloadbereich der Homepage der Gemeinde Bahlingen und in der Auslage im Rathaus.
Sofern Sie nicht am Bankeinzugsverfahren teilnehmen, überweisen Sie bitte die Abgaben unter Angabe des vollständigen Buchungszeichens rechtzeitig. Dadurch vermeiden Sie die automatische Berechnung von Mahngebühren und Säumniszuschlägen.
Die Bankverbindungen der Gemeinde finden Sie auf den Bescheiden oder der Homepage der Gemeinde Bahlingen. (www.bahlingen.de)
Bei Fragen zum Zahlungsverkehr können Sie sich gerne an die Gemeindekasse, Fr. Schmidt, Tel.: 9331-16 oder Fr. Hauser, Tel.: 9331-26, wenden.

INFOS DER BÄHLINGER VEREINE

- **Angelsportverein**
Am 17. Februar ist ab 19.33 Uhr Kappenabend im Vereinsheim.
- **Kleinertzuchtverein**
Generalversammlung am Samstag, 11. Februar um 20 Uhr im Landgasthof „Zum Lamm“.

- **TTC**
Spielergebnisse:
TTC Ehrenkirchen - Jugend 8:1; SV Kirchzarten III - Herren II 7:9.
Spieltermine:
Freitag, 10. Februar: 18 Uhr TTV Auggen - Jugend; 20 Uhr TTC Reute II - Herren II; 20 Uhr TV Freib. St. Georgen IV - Herren IV.
Samstag, 11. Februar: 18 Uhr TV Denzlingen - Damen.
■ **Winkerkreis**
Am kommenden Freitag findet um 19 Uhr im Saal des Gasthauses „Zum Lamm“ eine gemeinsam mit der ZG organisierte Informationsveranstaltung statt. Darin referieren ZG-Referenten über die Themen Ausdünnung und Versuchsergebnisse im Weinbau auf dem Aspichhof. Zu diesem kostenlosen Vortrag sind alle recht herzlich eingeladen.

SONSTIGE MITTEILUNGEN

- **Brot einfach selber backen**
Das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Hochburg lädt zum Workshop „Brotbacken“ am Dienstag, 21. Februar 2017 von 18 bis 21 Uhr ein. Im Rahmen der Landesinitiative Blickpunkt Ernährung wird die Herstellung von verschiedenen Teigen und Broten erklärt und Brot und Brötchen gemeinsam gebacken und verkostet. Die Teilnahme kostet 9 Euro, die Lebensmittelkosten werden umgelegt. Anmeldung bis zum 17. Februar 2017 unter Telefon 07641 / 451 9110.
■ **Anmeldung zum Kreisjugendskitag im März**
Ab sofort sind die Anmeldungen für die Teilnahme am Kreisjugendskitag am Freitag, 10. März 2017 auf dem Kandel möglich. Start des Kreisjugendskitages ist um 10 Uhr, die Wettkämpfe beginnen um 11 Uhr, die Siegerehrung folgt gegen 14 Uhr. Der Wettkampf wird im Riesentorlauf ausgetragen. Teilnehmen können SchülerInnen und Schüler aller Schulen aus dem Landkreis Emmendingen. Die Teilnahme am Kreisjugendskitag gilt bei entsprechender Meldung durch die Schulleitung als schulische Veranstaltung. Die Anmeldung muss bis Donnerstag, 2. März 2017 beim Landratsamt Emmendingen erfolgen. Die Ausschreibung und die Anmeldeformulare können auf der Internetseite des Landratsamtes Emmendingen unter www.landkreis-emmdingen.de abgerufen werden.
■ **Vereine müssen Sammlungen von Altpapier, Metallschrott oder Altkleidern mitteilen**
Wer Altpapier, Altkleider oder Metallschrott sammelt, muss dies der Abfallrechtsbehörde des Landratsamtes Emmendingen melden. Dies ist auch im Falle einer gemeinnützigen Sammlung, etwa durch Vereine, erforderlich. Diese Anzeigepflicht steht im neuen Kreislaufwirtschaftsgesetz. Bei gemeinnützigen und gewerblichen Sammlungen von Altpapier, Altkleidern, Metallschrott und anderen nicht gefährlichen verworbenen Abfällen muss dies spätestens drei Monate zuvor beim Landratsamt Emmendingen mitgeteilt werden. Dies gilt auch für Vereine, die schon seit vielen Jahren Sammlungen durchführen. Auskunft hierzu gibt die Abfallrechtsbehörde des Landratsamtes Emmendingen unter der Telefonnummer 07641 / 451 223.
■ **Pressemitteilung Finanzamt Emmendingen**
Wegen dringender Renovierungsarbeiten ist das Finanzamt Emmendingen von Mittwoch, den 15.02.2017 bis Freitag, den 17.02.2017 für den Publikumsverkehr geschlossen. An diesen Tagen ist das Finanzamt nur telefonisch erreichbar.
■ **Förderverein der Theodor-Frank-Realschule Teningen**
Am Mittwoch, den 15. März 2017, 18.45 Uhr findet im Lehrerzimmer der Theodor-Frank-Realschule Teningen eine Mitgliederversammlung statt. Es erfolgt keine weitere schriftliche Einladung.
Der Vorstand würde sich freuen zahlreiche Mitglieder an diesem Abend begrüßen zu dürfen.
■ **Elternsprechtag der Theodor Frank Schule in Teningen als wichtige Kontaktmöglichkeit**
Am Montag, dem 20. Februar 2017, findet von 17 bis 21 Uhr der Elternsprechtag an der Theodor-Frank-Realschule Teningen statt.
In diesen Zeiten stehen alle Lehrerinnen und Lehrer zu kurzen Einzelgesprächen zur Verfügung. Sollte sich die Notwendigkeit längerer Gespräche ergeben, so können Einzelsprechzeiten nach Vereinbarung in Anspruch genommen werden.
■ **Eine große Bitte an die Eltern:**
Zeit mitbringen - entstehende Pausen zu Gesprächen untereinander nutzen! Für Speisen und Getränke ist gesorgt.
■ **Einladung zur Semesterauftaktveranstaltung am 12. Februar 2017 von 11 Uhr bis ca. 13. Uhr, VHS Nördlicher Breisgau**
Mit einer großen Auftaktveranstaltung startet die VHS am 12. Februar 2017 von 11 Uhr bis ca. 13. Uhr in das neue Frühjahr-Sommersemester. Hierzu werden alle Kunst- und Bildungsinteressierten herzlich in unser VHS-Haus, Am Gaswerk 3, in Emmendingen eingeladen.
Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, per Fax: (07641) 9225-33, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de
■ **VHS Aktuell**
Gitarre Anfänger (21050)

- Bahlingen, Silberbergschule, Hohleimen 6, Raum 4, 10x montags, 18 - 18.45 Uhr, Beginn: 20.02.2017
■ **Fisch und Krustentiere, Kockurs für Feinschmecker (37140)**
Bahlingen, Silberbergschule, Hohleimen 6, Küche, Mi., 22.02.2017, 18 - 22 Uhr
■ **Pilates für Anfänger (32132)**
Bahlingen, Kindergarten „Mühlenmatten“, Mühlenmatten 1-3, 15x mittwochs, 19.40 - 20.40 Uhr, Beginn: 22.02.2017
■ **Rückbildungsgymnastik nach der Schwangerschaft (32090)**
Bahlingen, Kindergarten „Mühlenmatten“, Mühlenmatten 1-3, 8x dienstags, 18.15 - 19.30 Uhr, Beginn: 07.03.2017
■ **Konversationskurs Englisch für Fortgeschrittene (42730)**
Bahlingen, Silberbergschule, Hohleimen 6, Raum 4, 15x donnerstags, 19 - 20.30 Uhr, Beginn: 9.03.2017

ABFALLKALENDER BAHLINGEN

- **Erdaushubdeponie**
Erdaushub wird nur noch auf der Anlage des Zweckverbandes Abfallbehandlung Kahlenberg (ZAK) auf dem Kahlenberg bei Ringsheim, angenommen.
Öffnungszeiten für Privatpersonen: Montag bis Freitag 8 bis 18 Uhr, Samstag 8 bis 12 Uhr.
Weitere Infos: Abfallwirtschaft des Landratsamtes Emmendingen, Telefon 07641 / 4519707.
■ **Grünschnittplatz**
Teningen: Kompostierplatz Fa. ROM (Tullastraße beim Bahnhof)
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9 bis 12 Uhr und 15 bis 17 Uhr, Donnerstag 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18.30 Uhr, Samstag 8.30 bis 14 Uhr
■ **Annahme von Holzigen Baum-, Strauch- und Heckenschnitt, Reisig sowie Rasenschnitt, Laub, Stauden und Blumen.**
■ **Wertstoffsammlung**
Öffnungszeiten des Recyclinghofes in der Bahnhofstraße:
Jeden Freitag von 13 bis 17 Uhr und jeden Samstag von 9 bis 13 Uhr.
■ **Glascontainer:** beim Edeka-Markt im Gewerbegebiet und im Lindenweg, sowie auf dem Recyclinghof
■ **Müllabfuhr:** 16. Februar 2017
■ **Gelber Sack:** 16. Februar 2017
■ **Papiertonne:** 04. März 2017
■ **Altpapiersammlung:** wird rechtzeitig bekannt gegeben

GOTTESDIENSTE

EVANGELISCHE
GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN
Bahlingen
So., 12.2., 10 Uhr Gottesdienst in der Bergkirche. Mi., 15.2., 16 bis 18 Uhr Konfirmandenunterricht für alle im Gemeindehaus; 17.30 Uhr Flötenkreis im Gemeindehaus; 20 Uhr Kirchenchor im Gemeindehaus; 20 Uhr Frauentreff im Gemeindehaus. Do., 16.2., 20 Uhr Vortrag von Benjamin Breischer im Gemeindehaus. Fr., 17.2., 14 Uhr Traugottesdienst für Doris Möbis und Rafael Kopp in der Bergkirche.
charistiefeier in deutscher und polnischer Sprache. Fr., 17.2., 19 Uhr Eucharistiefeier.
Riegel/Bahlingen St. Martin
Sa., 11.2., Bahlingen Begegnungsstätte 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend mit Vorstellung der Firmlinge. So., 12.2., Riegel 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Mi., 15.2., Riegel 18.30 Uhr Eucharistiefeier.

SONSTIGE
GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

Liebenzeller Gemeinschaft und EO-Jugendarbeit
Bahlingen, Saarstr. 23
So., 12.2., 11.30 Uhr Gottesdienst. Mo., 13.2., 18 Uhr Mädchenjugend-schar ab 10 Jahre; 20 Uhr EC-Jugendkreis. Di., 14.2., 9.30 Uhr Spielgruppe 0 bis 3 Jahre; 17.30 Uhr Bubenjugend-schar bis 10 Jahre; 19.30 Uhr Bibelgesprächskreis. Mi., 15.2., 18 Uhr Bubenjugend-schar ab 10 Jahre; 19.30 Uhr Treff junger Leute. Do., 16.2., 17.30 Uhr Mädchenjugend-schar bis 10 Jahre. Fr., 17.2., 17 Uhr Mini-Jugend-schar von 4 bis 6 Jahre.

KATHOLISCHE
GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

Eendingen-Riegel-Bahlingen
Eendingen Wallfahrtskirche (Wa) und St. Peter (STP)
Sa., 11.2., Wa 10.30 Uhr Beichte. So., 12.2., STP 10.30 Uhr Eucharistiefeier - Schatzsuchergottesdienst; Wa 19 Uhr Eucharistiefeier. Di., 14.2., Wa 18.30 Uhr Beichte in deutscher und polnischer Sprache; Wa 19 Uhr Eu-

►►► Jede Woche der lokale Überblick
KAISERSTÜHLER
Wochenbericht
Mit uns verpassen Sie nichts.

Rund um Wein-, Obst- und Gemüsebau

Bahlingen. Am Freitag, 17. Februar, veranstaltet die ZG Raiffeisen eine Informationsveranstaltung rund um Wein-, Obst- und Gemüsebau. Sie beginnt um 19 Uhr im Landgasthof Lamm. Weitere Informationen gibt es bei der Niederlassung in Eichstetten, Telefon 07663 / 1797.

Junge Sängerinnen für Chor gesucht

Bahlingen. Der Jugendchor „Blaze“ der ev. Kirchengemeinde sucht neue Mitsängerinnen ab ca 10 Jahren (5. Klasse). Unter der Leitung von Sozialpädagogin Rita Jerke singen die Chormitglieder ganz verschiedene Lieder von geistlicher Musik bis zu aktuellen Hits aus den Charts. Jeder darf sich mit seinen Lieblingsliedern einbringen. Neben dem Singen kommen auch die Gemeinschaft und die Freizeitgestaltung nicht zu kurz. Chorprobe ist jeden Mittwoch von 18 bis 19.30 Uhr (außer in den Ferien) im Jugendraum, Kapellenstraße 8.

Angehörigenkaffee

Bötzingen (dht). Am Mittwoch, 15. Februar, startet die Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau wieder ihr Angehörigenkaffee unter Leitung von Regina Schultis, Krankenschwester und Demenzfachkraft. Pflegenden Menschen Kraft, Mut, Ideen, Inspiration, Kenntnisse und etwas Zeit zu schenken ist Motivation für dieses Angebot. Von 15 bis 16.30 Uhr können sich die Teilnehmer bei Kaffee und Kuchen zu einem gemütlichen und informativen Austausch in den Räumen der Betreuungsgruppe in der Hauptstraße 25 treffen. Das Kaffee wird von der Zimmerlin-Stiftung unterstützt. Anmeldung bei Regina Schultis, Tel. 07663 / 8969260, oder bei der Kirchlichen Sozialstation 07663 / 8969200.

Nabu hängt wieder Nistkästen auf

Eichstetten. Am 18. Februar, trifft sich die Kindergruppe des Nabu Kaiserstuhl um Nistkästen, die im Dezember in der Kindergruppe selbst zusammengebaut wurden, aufzuhängen. Zusätzlich werden bereits hängende Nistkästen gereinigt. Die Teilnehmer sollten Garten-Handschuhe und angemessene Kleidung mitbringen. Treffpunkt ist um 10 Uhr am Eichstetter Samengarten. Anmeldung bei Quoc Long unter Tel. 01575 / 4818173.

WIR GRATULIEREN

- Bahlingen**
10. Februar: Hedwig Haag, Bachstr. 20 (70 Jahre).
13. Februar: Maria Pindur, Hauptstr. 32 (85 Jahre).
14. Februar: Manfred Reischer, Am Rossläger 24 (70 Jahre).

IMPRESSUM

HERAUSGEBER:
Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Denzlinger Straße 42, 79312 Emmendingen, Tel. (0 76 41) 93 80-0
redaktion@kaiserstuehler-wochenbericht.de
anzeigen@kaiserstuehler-wochenbericht.de

GESCHÄFTSFÜHRUNG:
Clemens Merkle

REDAKTIONSLEITUNG:
Dr. Bernd Neumeister

ERSCHEINUNGSWEISE: donnerstags
AUFLAGE: 20.525 Exemplare

DRUCK UND VERSAND:
Freiburger Druck GmbH & Co. KG

Der Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet. Keine Haftung für unverlangt eingesandene Text- und Bildmaterial. Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 13 vom 1. Januar 2017.



Tenor Steffen Schantz begeisterte zum dritten Mal das Bahlinger Publikum.

Fotos: Heike Scheiding-Brode

„Ein Lied kann eine Brücke sein“

MGV Silberbrunnen-Eintracht und weitere Akteure begeistern Publikum

Bahlingen (heb). Ein sehr abwechslungsreiches Programm hatte Dirigent Heiko Mazurek zusammengestellt, bestens umgesetzt von den 27 Sängern des MGV Silberbrunnen-Eintracht.

Michael Vogel begrüßte als Sprecher im Vorstandsteam die vielen Gäste der Silberberghalle. Man wolle es ermöglichen, die Hürden des Alltags mit den musikalischen Brücken zu überwinden, so Vogel. Mit drei russischen Volksweisen „Abendglocken“, „Das Glöckchen“ und dann recht schmissig „Raspaschol“, stiegen die Sänger in den Abend ein. Der erste Tenor Ralf Würstlin führte dann in gekonnter Weise in Bahlinger Dialekt das Publikum durch den Abend.

„Viel Spaß im Bahlinger Opernsaal am Silberberg“, wünschte Würstlin den Zuhörern. Den ersten Teil des Konzerts gestalteten die Sänger aus ihrem Repertoire. Sie präsentierten, was sich Dirigent Heiko Mazurek nach inzwischen vierjähriger Zusammenarbeit vom Chor wünschte. In diesem Jahr feiert Mazurek sein 25. Dirigentenjubiläum, worauf Würstlin verwies. Im zweiten Konzertteil gab es neue Lieder aus Schlager, Operette und Musicalwelt zu hören.



Heiko Mazurek feiert in diesem Jahr sein 25-jähriges Dirigentenjubiläum.

Mit dem „Chor der Priester“ von Wolfgang Amadeus Mozart, begleitet am Klavier von Max Schantz und „Dies und das“, ging es „Schubärtlich“, wie es Würstlin formulierte, weiter im Programm. Drei a capella Stücke folgten, seit vielen Jahren gesungen vom MGV und als „Homage an die holde Kunst der Musik“ betitelt.

Dann wurde überleitet zum „Opernblock“ und Tenor Steffen Schantz, der zum dritten Mal mit seiner Stimme die Silberberghalle ausfüllte. Schantz ist Ensemblemitglied des Mecklenburgischen Staatstheaters und hat bereits über 80 Partien

in Opern und Operetten gesungen. Aus der Oper „Der Kuhreigen“ sang erst Schantz „Lug, Dursel, lug“, dann folgte gemeinsam mit dem MGV „Zu Straßburg auf der Schanz“. Kräftiger Beifall war Beweis dafür, dass solche musikalischen Highlights gerne gehört werden. Sehr beeindruckend folgte, begleitet von Telmo Mazurek am Klavier, aus der Oper Tosca das „E lucevan le stelle“ mit Tenor Schantz.

Nach dem eher leise und bedächtigen ersten Teil ging es dann um so schwungvoller nach einer Pause mit „Ein Lied kann eine Brücke sein“, begleitet von Telmo Mazurek am Klavier und den Instrumentallehrern Markus Lechner (Kontrabass) und Carsten Auerbach (Schlagzeug), weiter.

Bekannte Lieder wie „What a wonderful world“ mit Simon Kreutner an der Trompete, „Ihr vom morgen“ von Udo Jürgens, „Can't help falling in love“ von Elvis oder berühmte Stücke von Leonard Bernstein, wie „Tonight, tonight“ begeisterten das Publikum, das mit viel Applaus für diesen wunderbaren Abend dankte. Es war den Sängern und Beteiligten durchaus gelungen, die Hürden des Alltags durch die Brücke der Lieder vergessen zu lassen.

Eine deutsch-italienische Familie

Angela Galasso Pelegrino feierte ihren 85. Geburtstag

Eichstetten (dht). Ihren 85. Geburtstag feierte 85 Angela Galasso Pelegrino aus dem Altweg. Bürgermeisterstellvertreter Christoph Kullmer gratulierte im Namen aller Einwohner.

Angela Galasso Pelegrino stammt, wie der Name schon vermuten lässt, aus Italien, und zwar aus der Gemeinde Mesagne in der Provinz Brindisi in Apulien. Ihr Ehemann Alfredo Pelegrino verstarb leider 2009 in Italien. Bereits 1962 kam er alleine als Gastarbeiter nach Deutschland und arbeitete im Großraum Ludwigsburg und Stuttgart in der Automobilindustrie. 1970 holte er seine Ehefrau Angela und seine drei Mädchen auch nach Deutschland. Ihr viertes Kind - ein Sohn - kam 1975 hier in Deutschland zur Welt. Angela Galasso Pelegrino hat insgesamt sieben Enkel



Bürgermeisterstellvertreter Christoph Kullmer gratulierte Angela Galasso Pelegrino im Beisein ihrer Töchter Rosanna und Marisa. Foto: Horst David

und fünf Urenkel. Sie arbeitete in Deutschland der Küche in einer Kantine und in Italien in der Landwirtschaft. 1982 kehrte das Ehepaar wieder zurück nach Italien. Angela zog jedoch nach dem Tode ihres Ehemannes 2015 wieder nach Deutsch-

land zur Tochter Marisa und Schwiegersohn Wolfgang Klinger nach Eichstetten in den Altweg. Zurzeit leben drei ihrer Kinder in Deutschland, nur eine Tochter lebt in Italien. Angela Galasso Pelegrino fühlt sich in Eichstetten sehr wohl.



Kinder hatten viel Spaß im Weinberg

Eichstetten. Kürzlich organisierte der Naturschutzbund Kaiserstuhl die Kinderaktion „Forschertour durch den Weinberg“. Die sechs begeisterten kleinen Naturfreunde erlernten dabei das Spüren- und Wildpfadesehen im Schnee. Die Lebensräume von Insekten und anderen Tieren, die in den Böschungen leben, wurden thematisiert. Sträucher, Bäume, Beeren und Futter der Tiere wurden von den Kindern begutachtet. Neben der Erforschung des Lebens der Pflanzen und Tiere auf dem Weinberg hatten die Teilnehmer viel Spaß bei diversen Aufwärmspielen.

Foto: Nabu

NOTDIENSTÜBERSICHT



■ Ärztlicher Notfalldienst

Unter der Nummer 116117 werden medizinisch notwendige Hausbesuche außerhalb der regulären Öffnungszeiten der niedergelassenen Ärzte für die Einwohner von Bahlingen koordiniert.

Für akut bedrohliche Notfälle wenden sie sich bitte rund um die Uhr an die Rettungsleitstelle Emmendingen unter der Telefonnummer 07641 / 8980. Für alle anderen Patienten stehen die Notfallpraxen im Kreis Krankenhaus Emmendingen und in der Uniklinik Freiburg zur Verfügung die zu den Öffnungszeiten jeweils ohne Voranmeldung besucht werden können.

Notfallpraxis am Kreis Krankenhaus Emmendingen, Gartenstr. 4, 79312 Emmendingen:

Mittwoch und Freitag von 16 bis 20 Uhr,
Samstag, Sonn- und Feiertage von 9 bis 21 Uhr

Notfallpraxis am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55, 79106 Freiburg:

Montag, Dienstag, Donnerstag von 20 bis 24 Uhr,
Mittwoch, Freitag von 16 bis 24 Uhr,
Samstag, Sonn- und Feiertage von 8 bis 24 Uhr, Tel. 0761 / 8099800

Für Kinder ist die Notfallpraxis Freiburg im St. Josefs-Kinderkrankenhaus, Sautierstr. 1, 79104 Freiburg Anlaufstelle:

Montag bis Donnerstag von 19 bis 23 Uhr,
Freitag von 16 bis 23 Uhr,
Samstag, Sonn- und Feiertage von 8 bis 23 Uhr,

Telefonnummer: 0761 / 80 99 8099 oder 0180 / 6076111

In der Universitätsaugenklinik Freiburg, Kilianstr. 5, 79106 Freiburg gibt es eine spezielle augenärztliche Notfallprechstunde:

Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 bis 22 Uhr,
Mittwoch von 13 bis 22 Uhr,
Freitag von 16 bis 22 Uhr,

Samstag, Sonntag und ein Feiertage von 8 bis 22 Uhr
Telefonnummer: 0180 / 6075311

■ Apotheken

Kaiserstuhl-March

10.02. Adler-Apotheke in der March, Hugstetten, Dorfstr. 1, Tel. 07665 / 930516
11.02. Apotheke am Gutshof, Umkirch, Hauptstr. 9, Tel. 07665 / 51626

12.02. Bären-Apotheke in der March, Buchheim, Hauptstr. 39, Tel. 07665 / 2252
13.02. Stadt-Apotheke, Breisach, Neutorstraße 2, Tel. 07667 / 218

14.02. Stadt-Apotheke, Breisach, Neutorstraße 2, Tel. 07667 / 218
15.02. Franziskaner-Apotheke, Oberrimsingen, Großgasse 2, Tel. 07664 / 408714

16.02. Kaiserstuhl-Apotheke, Eichstetten, Hauptstr. 67, Tel. 07663 / 1205

Emmendingen – Teningen

10.02. easy-Apotheke Emmendingen, Emmendingen, Freiburger Straße 4, Tel.: 07641 / 954280

11.02. Bürkle-Apotheke, Emmendingen, Schillerstraße 19, Tel.: 07641 / 42301

12.02. Neue-Apotheke, Emmendingen, Milchhofstraße 1, Tel.: 07641 / 9332221

13.02. Central-Apotheke, Emmendingen, Theodor-Ludwig-Straße 11, Tel.: 07641 / 914170

14.02. Spitzweg-Apotheke, Emmendingen, Fritz-Boehle-Straße 38, Tel.: 07641 / 51919

16.02. Kronen-Apotheke, Teningen, Reetztenstraße 5, Tel.: 07641 / 41109

■ Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen
Tschulinstr. 4, Telefon 07641 / 96269821, Fax: 07641 / 55707
Pflegenotruf: 0176 / 14840110

Geschäfts- und Pflegedienstleitung: Frau Gabriele Bürklin
Pflegedienstleitung: Frau Monica Lopez-Sanchez Reben-Apotheke

Zuständige Pflegekraft: Anfrage über Sozialstation Teningen
Familienpflege: Frau Doris Banholzer-Zimmermann - Tel. 07641 / 1484

■ Tierärztlicher Notdienst

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

■ Pflegestützpunkt des Landkreises Emmendingen
Im Landratsamt Emmendingen (Hauptgebäude)
Bahnhofstr. 2-4, 79312 Emmendingen

Ansprechpartnerin: Christiane Hartmann
Tel.: 07641 / 451-378

E-Mail: pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de
■ Kreisenorenrat des Landkreises Emmendingen
www.kreisenorenrat-emmendingen.de

KAISERSTÜHLER WochenBericht

Redaktion Telefon (07641) 9380-19
Fax (07641) 9380-10
E-Mail redaktion@kaiserstuehler-wochenbericht.de
mitwochs, 18 Uhr

Redaktionsschluss

Redaktionsleitung Ines Heiny

Anzeigen Telefon (07641) 9380-51 + 52
Fax (07641) 9380-50
E-Mail anzeigen@kaiserstuehler-wochenbericht.de
mitwochs, 17 Uhr

Anzeigenschluss

Werberberatung Beate Walz
Tel. (07641) 9380-43, Fax 9380-943
E-Mail: walz@wzo.de

Claudia Trinkl
Tel. (07641) 9380-41, Fax 9380-941
E-Mail: trinkl@wzo.de

Zustellung Telefon (07641) 9380-0
Fax (07641) 9380-30
E-Mail zustell@wzo.de

Verlagsadresse Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags GmbH
Denzlinger Straße 42, 79312 Emmendingen
Telefon (07641) 9380-0
Öffnungszeiten: Mo.-Do. 8-17 Uhr, Fr. 8-14 Uhr

Postanschrift Postfach 1327, 79303 Emmendingen

Geschäftsstellen Endingen: Vollerbst-Koch, Hauptstr. 72
Bahlingen: Maler-Hobby-Markt Schmidt,
Hehlingsgasse 16
Eichstetten: Hiss Fachmarkt GmbH,
Bruckmatten 45

Internet www.wzo.de